

# UJ CIMBORA

AZ UJ Cimbora Családszövetség képes gyermeklapja

MEGJELENIK HAVONTA HÁROMSZOR

SZERKESZTI ES KIADJA:

F. LÁSZLÓ MARCELLA.

## Anyák napjára



Anyák, ti boldog, ti szenvedő angyalok,  
E szép májusi napon én nektek hódolok.  
Ami virágot terem a mező, a rél —  
Engedjétek meg, lefarlom elébb.  
Legyen mégis a legnagyobb hódolat,  
Ami bünbánó lelkem felétek mutat.  
Minden virág, mit terem a mező, a rél,  
Nem fedi be a sok gond és jaj hegyét,  
Mit szerez forrón szeretet gyermeked.  
Anyák, anyám, ti mindannyian  
Áldottak vagytok s mi boldogok  
Azok is, kik már ellemellék —  
Még inkább, kik ma is ölellék.  
S bármint szeretnénk is hódolni nektek,  
Mint szeretnénk, nem lehet —  
Mit adhatnánk anyánknak cserébe  
Mit főletek kaptunk: az életet!

KATONA JENŐ.



Virágos sirhant alatt alussza örök álmát érmihályfalvai kicsi cimboránk: Sólyom Fekete Gellértke. Még ötéves sem volt, mikor a Halál angyala karjaira vette s átsuhant vele a felhőkön át — fel a fényes menyországig. A szülők, az édes anya fájdalma felmérhetetlen. De a jó Isten akarata böles, Ó látja már a tavaszi napsugárban az őszet. A zsenge palántában is a fát, amelyet ő, de megtépáz néha az élet vihara . . .

Kicsi Gellértke, még ötéves sem voltál, s milyen nehezen vártad mindig a postás bácsit, hogy mikor hozza már az Új Cimborát? Sirod fölött árvácskák és nefelejtsek nyílnak. Közöttük vadméhecskék döngicsélnek. A nefelejtsek színe olyan, mint az ég, tiszta kék és felhőtlen, mint a te szemed is volt, amikor utóljára tört meg rajta a nap sugára . . .

Elmulásod tiszta és könnyű volt, mint a virágszirom lehullása napsütéses tavasz délutánon . . .

#### CSALÁDSZÖVETSÉG

Dr. Andrassy Jenő, Valea lui Mihai. Nagy nyereségnek tartjuk Családszövetségünkbe való belépését, mert hisszük, hogy a Családszövetség gondolatának egyszersmind továbbépítője is lesz. Hídtartó pillér, akire a gyermekvédelem munkájában mindenkör számíthatunk.

Tóth Zsigmond, Valea lui Mihai. Valóban a Családszövetség feladata kétfős irányú: a lap fenntartása és támogatása — és a gyermekvédelem. Amennyiben a körülmények megengedik, májusban, vagy esetleg júniusban kimegyünk egy ismerkedő kirándulásra az ottani szülőkkel és gyermekekkel együtt. A szeretetteljes, szíves vendéglátásért köszönem fejezem ki.

#### NÉVNAPI KOSZONTÓKRÓL

A májusi névnapokra is jól meg kell tanulni a köszöntő verseket. Május első vasárnapján tartják az anyák napját. El ne felejtsetek erre az alkalomra köszöntő verseket tanulni!

Május 7.: Gizella, 22.: Julia, 23.: Dezső, 24.: Johanna, 26.: Fülöp, 28.: Agoston, 29.: Magdolna, 30.: Nándor, Petronella.

#### A VALEA-LUI-MIHAI RAJZKIÁLLÍTÁS UTÁN.

Érdekes városka ez a Valea-lui-Mihai, a végtelenbe nyúló rónaság szélén.

Az állomáson mindig zaj, élénkség, Oradea, Sighet, Satumare, Debrecen felől jövő vonatok itt adnak egymásnak találkozt. De amilyen élénk a vasuti forgalma, olyan csöndes élettelennek látszó maga a városka, ahol az idegenből jövő utasnak majd bokáig süpped a lába a homoktengerbe.

Ez a látszólag egyhangú vidék, egy csodálatos aranybánya. Nem magáért az aranyért. Sokkal értékesebb kincseket rejt itt a föld mélye már 40—50 cm.nyire a felszíntől. A geológusok, régiségkutatók szerint az egész Érmélek, de különösen Valea-lui-Mihai környéke tele van nemcsak hun, avar, egyáltalán népvándorlás korabeli leletekkel, de még régebbi, kő, bronz és vaskorszakbeli emlékekkel, amelyek felbecsülhetetlen értéket jelentenek majd annak idején az országnak, ha felszínre hozzák őket.

Ebben a városkában tartotta az Új Cimborra április 15-én 5-ik nagy erdélyi rajzkiállítását, amelyet nagy érdeklődéssel tekintett meg apraja nagyja Valea-lui-Mihainak. A rajzkiállításon volt mese, szavalat, ének, pompás délutánja volt az ottani gyermekeknek.

A rajzkiállításon résztvettek a helybeli iskolák is, a rajzversenyen az I. díjat Brezovszky Gizike IV. el. o. t. kis cimboránk rajzai nyerték. De jutalmat érdemeltek még: Sólyom Fekete Pityu, Andrassy Ernő és Péter és Tóth Klára rajzai.





## Köszöntő anyák napjára

Megkérem a napsugarat  
 Könnyörögve, szépen,  
 Van egy drága, ezüsthaju  
 Édesanyám nékem,  
 Vonja körül szelíd arcát  
 Fénnyel, mosolygással,  
 Gondredőket örömesókos  
 Elsimitgatással.  
 Megkérem a kis madárkát,  
 Szálljon ablakára,  
 Ünnepi dalt csicseregjen  
 Vig pacsirta-szája.  
 Megkérem a bős darazsat,  
 Döngiesélő méhet,

Szendergését ne zavarja,  
 Hogyha arra téved.  
 Megkérem a kert virágát,  
 Mosolyogjon rája,  
 Az én drága, ezüsthaju  
 Édes jó anyámra.  
 Megkérem a kemény sorsot,  
 Könnyítsen a terhen,  
 Hogyha mégis ütni készül,  
 Inkább engem verjen.  
 Én Istenem, ahogy a te  
 két kezed csak áldhat:  
 Ahogy tudod áldd meg kérlek  
 Édes jó anyámat... Mael Ferenc.

## Anyák napja

A májusi napfény gazdag ragyogással omlik alá a földre, ráhull a virágra, fára, a játszó gyermek hajára és megpihen a fáradt édesanyák szemszögletén.

Virágos május első vasárnapja a legszebb ünnepek egyike: az édesanyák ünnepnapja. Az egész világon megemlékeznek ilyenkor az édesanyáról, arról az édesanyáról, aki szeretettel, jószággal, önfeláldozással sokszor éjtnapot eggyéteve nevelt embert a gyermekéből. Hogyne ünnepelnénk meg mi kis cimborák az anyák napját, hiszen az Uj Cimborá is a Család nagyszerű alapépitményén sarjadt virágos ágga. A családnak pedig főpillére az édesanya.

Sokszor látom, milyen megható szeretettel, gyöngédséggel bánnak elaggott szüleikkel már magas életkort megért férfiak, vagy asszonyok s hányszor látom, hogy iskolába járó gyermekek, akik még nagyon is rászorulnak édesanyjuk gondoskodó szeretetére, beszélnek illetlenül, vagy durván édesanyjukkal. Szót nem fogadnak, visszafelelesnek, rossz bizonyítvánnyal keserítik. Óh, hányszor, hányszor fájó zokogásra indítják!

Ilyenkor, anyák napján szeretnék megsimogatni minden gyermeket. Akinek nincsen édes-

anya, azért, mert tudom, anyák napján kétszerezsen érzi a fájó veszteséget az árva, azokat, akiknek van édesanyjuk azért, hogy a szívébe oltsam az édesanya iránti szeretetet, megbecsülést.

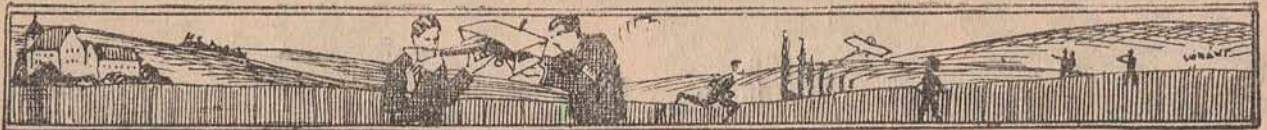
Semmi pénzért, semmi drágasáért meg nem váltható, meg nem vásárolható az anyai szív szeretete, önfeláldozása, végtelen jósága, amellyel meg tud bocsátani a sokszor ellene vétő, életét megkeserítő gyermeknek is. Óh, milyen fenséges magasságban áll előttem az az édesanya, aki aggódó szorongással hajol beteg gyermeke fölé, aki pihenés nélkül, egészsége kockáztatásával virraszt éjszakáról éjszakára a lázas, eszméletlen gyermek ágya mellett.

Olvastam egy édesanyáról, aki a villamos kerekai alá kerülő gyermekét elrántotta az utolsó percben, de őt magát halálra zúzták a villamos kerekai.

Az anyai szív önfeláldozása, az anyai szeretet melegsége felmérhetetlen. Gyermekek, tanuljátok meg szeretni a szüleiteket, édesanyátokat, soha meg ne bántsátok, soha meg ne keserítsétek, még csak egyetlen szóval sem.

Virágos május első vasárnapja, az egész világon ünnepnap. Az én jó anyámnak, a ti édesanyátoknak, a mindnyájunk édesanyjának ünnepnapja.

Szerkesztő néni.



## Éjjel az őserdőben

Elbeszéli egy Délázsiaiában élő magyar testvérünk.

Iráni szó nélkül akasztotta le a nyaka közül a két thermos palackot és odanyújtotta a gazdájának. Hong lecsavarta a fémkupáját és felgyújtva a lámpáját, kevert magának egy kevés friss pálinkát a tiszta vízbe, amit apró kortyokkal kiivott. Végül megszólalt:

Látod Iráni, ha valaki valami szamárságot csinál, egy másik issza meg a levét. Barreau ur jó barátom volt, csupán az volt a nagy hibája, hogy szeretett a saját feje után menni. Egyrészt igaza is volt neki, mert már elég idős volt és az egész világ tudósnak tartotta, de ez nem elég ok arra, hogy ebben az időtájban menjen vadászni. Hozzá egyedül. Rábizva magát egy olyan vezetőre, aki nem ismeri az erdőt. Ezek az Európából jött emberek azt hiszik, hogy az itteni vadászat nem különbözik semmiben sem az otthoni vadászatoktól. Tudod Iráni, ott az én hazámban az ember leakasztotta a puskáját a szegről, füttyentett a kutyájának és ment vadászni. Nem volt semmi veszély. Ha egy vadász nyulat látott, az már valóságcs esemény volt. Ide érkezve természetesen szintén vadászni akarnak és miért ne vadásznának elefántra, mikor annyi van erre. mifelénk? Igen ám, csak hogy az elefántnak az a rossz tulajdonsága van, hogy nem szereti, ha háborgatják és a kellemetlenkedőknek kamatostól szokta visszafizetni a puskaport, amit a bőrére pazarolnak. És tudod igazuk is van ezeknek az állatoknak, mert szerintem maradjon mindenki a munkája mellett. Ha Barreau ur megmaradt volna a könyvei mellett, most otthon hallgathatná a rádióját és nekünk sem kellene az erdőt bujni. De most már késő beszélni, ha Barreau barátom megfogadta volna a tanácsomat, nem történt volna semmi baja, dehát ezek a tudós emberek mindent szeretnek, csupán azt nem, ha valaki tanácsal szolgál nekik. Annakidején, mikor ideérkeztek, én figyelmeztettem Barreau urat, hogy vigyázzon, mert a vadak nem szeretik az idegent. Nevetett a figyelmeztetésem.

— Hong ne haragudj, hogy ellent mondok ne-

ked, de a barátod nem annyira hibás, mint te gondolod. A vezetőjének kellett volna figyelmeztetni a veszélyre az elindulás előtt. Mikor aztán bajba jutott, gyáván cserben hagyták, pedig egy vezetőnek arra kell igyekezni, hogy ne történjen a gazdájának semmi baja és ha veszély van, még az élete árán is, de meg kell védeni, vagy elhárítani a veszélyt. Na, eleget pihentünk és most már hiába vitatkozunk azon, hogy ki volt a hibás. Hibások voltak mind a ketten. — Ezeket mondva felállt és kinyújtóztatta zibbadt tagjait. Miután egy pillantást vetett az iránytűjére, követte a hindut, aki közben előre ment. Már a tisztás szélén voltak, hogy ismét eltűnjenek a sűrűségben, amikor egy jól ismert hangra lettek figyelmesek: a tigris hangjára, amit támadás előtt hallat. Hasonlít ez a hang arra, mikor egy macska a kutyávat verekszik és panaszosan morog. A tigris ugyanígy morog, csupán egy kissé erősebben. A hang a tisztás felől jött a hátuk mögül. Hong megfordult a tengelye körül és féltérdre ereszkedett. A tisztás tulsó oldalán kb. 30 méterre tőlük állt a tigris. Egy hatalmas him teljes magasságában. Hosszu farka izgatottan verte az oldalát és rángatózzott mint egy hosszú kigyó.

Hong az erős fényt a tigris szeme közé irányította, ami elvakította teljesen. Anélkül, hogy levénné a szemét a tigrisről, hátraszólt Iráninak:

— Ijessz rá a botoddal.

A hindu a két ujja közé vette a botját, a közepe táján és mint egy gerelyt, a tigris felé dobta. Ugyanekkor Hong egy furesa alaku sipot vett az ajkai közé és levéve a lámpa fényét a tigrisről, belefújt a sipba. A hindu botja ebben a pillanatban a tigris előtt pár centiméterrel furódott a földbe. A tigris visszangrott és látszólag habozott, hogy mit csináljon, nem volt tisztában ezzel a támadási módszerrel. A lámpa fénye ismét ráesett, ami nagyon kellemetlen lehetett a tigris sötétséghez szokott szemének. Pár pillanatig még mozdulatlanul maradt a helyén és végül keservesen miáskolt, egy



hatalmas ugrással eltűnt a sűrűségben. Iráni vidáman szólt utána „Jó éjszakát“. És felemelkedve megindultak a másik irányba. Az erdő mindig sűrűbb és sűrűbb lett, ami nagyon megnehezítette az előrehaladást. Már ugy tetszett, mintha egy örökkévalóság óta mentek volna és annyira fáradtak voltak, hogy minden fél órában kénytelenek voltak pihenőt tartani. Hong órája már rég túl haladt az éjfélen, még mindig mentek, mindig nyugat felé. Dacára annak, hogy fáradtak voltak, itt az erdő mélyén még jobban kellett vigyázniok, mert nemcsak, hogy több volt a vad, de néhol a sűrű fű mocsarat fedett, amik tele voltak mindenféle vérszopóval, amiktől a hindu mezitelen lábaszára sokat szenvedett. Egy ilyen mocsarat akartak kikerülni, mikor Hong észrevette, hogy egy szomszédos nagy fa lombjai közül két szem meredezik rájuk.

— Lőjj! szól rá a hindura és az rövid célzás után lőtt. A lövés alig dördült el és egy nagy gomolyag gurult végig a fa megdőlt törzsén. A hindu kíváncsian közeledett, de Hong óvatosságra figyelmeztette.

— Vigyázz, mert talán még él és tanácsosabb lesz, ha várunk pár percig. A magas főtől nem lehetett semmit sem látni és így álltak pár percig, nem véve le egy pillanatig sem a szemüket arról a helyről, ahova a gomolyag esett. Végül látva, hogy semmi sem mozdul, odamentek és széthajtva a füvet, egy párducot találtak. A golyó a két szem között hatolt be és rögtön végzett a kellemetlen ragadozóval.

Iráni nyugalommal jegyezte meg:

#### TAVASZI DAL.

Lám mi kék lett az ég,  
Lám mi tarka lett a rét!  
Jöjjetek gyermekek,  
Tarka fűzért fűztek!  
A nap fénysugárt lövell,  
A rét illatot lehel,  
Kis madár hangja száll,  
S vissza zengi a határ.

Beküldte: Kovács Nándor.



#### AZ ÉN ANYÁM...

Az én anyám egy szent, egy drága asszony...

Magam előtt látom, ha szemem lehunyom,  
Az arca szeliden, békésen mosolyog.  
Óh... pedig az élet sohasem becézte,  
A gondból, a bajból volt a legtöbb része.

Az én anyám egy szent, egy drága asszony.  
Jaj! hányszor virrasztott hosszú éjszakákon.  
Mikor az arcunkon lázvirágok égtek,  
Homlokunk simítá drága, hús kezével.

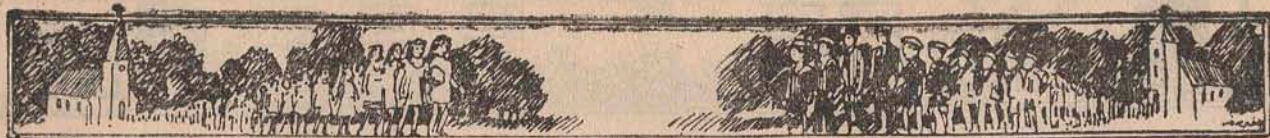
És így, lehunyt szemmel, hányszor elgondolom,  
Mi, kiket felnevelt, sok gondon, sok bajon,  
Tudunk-e valaha ezért hálás lenni?  
S ha tudnánk is egyszer, mivel tudnánk lenni?

Mit értünk áldozott: fiatal szépségét,  
Arcának rózsáit, szeme fénylő fényét.  
Ha mi jó anyáknak ezt visszaadhatnánk,  
Ez volna a világon a legnagyobb hálánk.

De apró ajándék? Virágcsokor? Ruha?  
Névnapi köszöntő... mind nem viszonzozza,  
Amit értünk adtál, amit feláldoztál.  
Gazdag életerőd... én drága jó anyám.  
Cluj—Kolozsvár, 1930. *László Marcella.*



Én azt hiszem, hogy az ügyes rajzosok ezt a képet is le tudják rajzolni.



## Kis cimborák

Kis cimborák végre... végre...  
Nézzetek csak fel az égre!  
Óh be árvák voltunk eddig...  
Gólyasereg közeledik.  
Hálát adva az Istennek:  
Halljátok, hogy kepelnek?

Nem lesz árva a nádtető:  
Hű gazdája sietve jő.  
Lessz mulatság, lakodalom  
Völgyeken és a halmokon,  
Felöltözik a busz határ...  
Isten hozott, gólya madár!

(Valea-lui Mihai.)

Tóth Zsigmond.

## Zerga

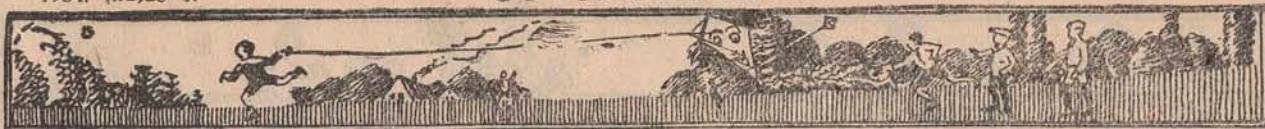
Zerga fekete foltos kis foxi kutya volt. Egy csatakos, borus őszi reggel, mikor apám a hivatalba indult, a lépcsőházban gunnyasztott, fázósan összehuzódva, sárosan. Apám szive megesett a kis jószágon, behozta, hogy adjunk valamit enni neki. Mi, gyermekek kitörő örömmel fogadtuk az élő játékszert és elhatároztuk, hogy magunknál tartjuk. Megfüröztöttük, fényesre keféltük a szőrét és egy heves vita után, hogy milyen nevet adjunk neki, végre a bátyám ajánlotta Zerga név mellett döntötünk. Ez a név ugyanis nagyon ráillett a kis foxira. Zerga t. e. egy kis, hűséges rabszolga lány neve volt egy kedvenc regényünkben és a mi kis jövevényünk szeméből is nagy, meleg hűség sugárzott felénk. Azonkívül pedig fürgé és könnyed volt, mint nevének hangzása.

Igy lett Zerga a mi kis pajtásunk. Sok vídám percet szerzett bohókás játékaival és mi azt hittük, hogy szeretjük ezt a kedves állatot. Igen, csak hittük, de valójában nem így volt, mint, ahogy ez az alábbi történetből ki fog tűnni.

Egy estefelé a vasalóné kitette a szénnel telt vasalót az ajtó elé, hogy szellőzzön. Zergát valaki kergethette, mert fejét vesztve szaladt az ajtó felé, egyenesen neki a tüzes vasalónak. Fél arcára és jobb hátulsó lábára csunya, nagy sebeket égetett a parázs. Zerga kedvetlen és beteg lett és most, hogy már nem szórakoztatott minket, mi se törődöttünk többet vele. Nem-hogy ápoltuk volna, hanem undorodtunk tőle. Csak apám volt a régi hozzá, kötözgette, ke-negette a sebeit és azok lassan be is gyógyul-

tak, de a kis pofikáján persze nagy forradás maradt és a lába is görbén forrt össze úgy, hogy sántított. Régi kedve se tért többet vissza. Szomorúan huzódott meg valahol, egy meleg sarokban és nagy, nedvesfényű szemeivel szemrehányóan nézett ránk, akik olyan egyedül hagytuk őt. De mi nem értettük meg a tekintetét. Egyedül apám szólt hozzá kedvesen, becézve és simogatta meg a hátát. Nem is mert máskor bejönni a szobába, csak ha apám otthon volt, mert akkor nem mertük kikergetni, mint máskor tettük. De szegény apám nem-sokára meghalt és Zerga nagyon-nagyon árván maradt. Hihetetlenül hangzik, de én úgy hiszem, egyikünk se érezte olyan nagyon az árvaságot, mint ő, mert minket szeretettel vigasztaltak, igyekeztek enyhíteni a fájdalmunkat, de vele senki se törődött, nem érzett melegséget, szeretetet, csak ellenséges tekintetet. Ha élénk került, idegesen kiáltottunk rá: mit lábatlankodsz még te is? És ezután mind ritkábban láttuk, igyekezett észrevétlen lenni. Csak két-három napban jött elé, egy kis ennivalóért, aztán megint visszament ismeretlen buvóhelyére.

Egyszer aztán új szomorúság szállott a házunkra: a bátyám megbetegedett. Tüdőgyulladása volt, élet-halál között lebegett. És egy reggel, amint aggódva álltuk körül az ágyát, észrevettük, hogy Zerga óvatosan és aggódva beleskelődött az ablakon. Finom ösztöne úgy látszik megérezte a ránknehezülő bánatot és aztán napjában többször láttuk még lejönni és benézni, sorsunk fordulása iránt érdeklődni. De



mi még most se lettünk figyelmesek hűségére, figyelmességére és nem is viszonztuk azt.

Bátyám szerencsésen kiállotta a betegséget, de persze még sok időbe bele telt, míg visszanyerte régi erejét és egészségét. Az idő már ősze kezdett hajolni és mi még ki akartuk használni az utolsó szép, napsütéses napokat, egész nap a kertben ültünk. A bátyám nyugágyon feküdve, mi körülötte. És egy napon, amint a szép napsütést élveztük, valami nagyon megható dolog történt. Egyszer csak az út kanyarulatánál feltűnt Zerga és egyenesen felénk tartott. Szájában egy nagy piros almát

tartott a száránál fogva és mikor hozzánk ért, a gyümölcsöt óvatosan a bátyám lábához tette, aztán egy meleg és bocsánatkérő pillantást vetve a lábbadozóra, elszaladt. Mi pedig csak álltunk és meghatódva néztük az almát, Zerga ajándékát, mellyel hűséges kis szívének ragaszkodását és örömét akarta kifejezni, hogy a veszedelem elmúlt.

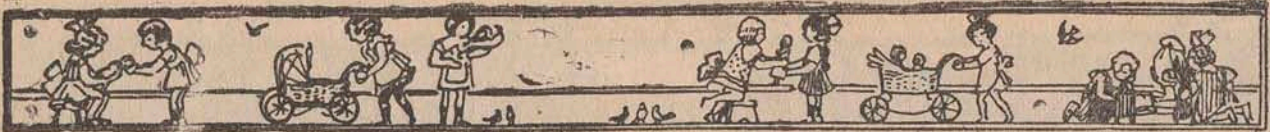
Mikor megint haza jött Zerga, többé nem engedték elmenni. Ott tartottuk, jók voltunk hozzá és ettől kezdve most már igazán szerettük...

*Petrovay Gabriella.*



Milyen pompás futball labda!  
Jancsi, Miska együtt kaptá.  
Egyik támad, másik védi,  
A játékot így tetézi.

Ha a labda mellbevágja,  
Meg se nyikkan a gazdája.  
Hogy is lenne majd katona  
A fiuból, hogy ha sirna?



## Beszélgetés Tudóka Ferkóval.

Bizonyára láttál már Ferkó fiam zöld színű papagályt, vagy fehér tollu sárga bőbitás kakadut. Ezek kuszó madarak s oly fürgén és ügyesen másznak a fákon, mint nálunk a harkályok. Képzeld el, hogy a változatos és rikítóan tarka papagályfajták közül Ausztráliában 92 féle él. Egyik szebb, színesebb, mint a másik. Csak rikácsoló hangjuk visszataszító. Máskép tanuló állatok, s az emberi hangok utánzására, sőt egész mondatok elsajátítására be lehet őket tanítani. Némely vidéken óriási csapatokban tanyáznak. Kiválóan szép a rózsapiros kakadu, mely kivált az ausztráliai szigetesoportokat lakja. A nestor-kakadu csak hussal táplálkozik.

A holló-családnak gyönyörű tollazatu képviselője: a paradicsom-madár. A himnikának csövája, mely repülés alkalmával úgy leng a levegőben, mint a kócsagtoll s amely hosszú, összecusukható és kiterjeszhető ragyogó aranysárga és bronzbarna tollakból áll, leírhatatlanul ékes. A nőstények a himeknél egyszerűebbek, színük tompább. Azt tartja róluik a népmonda, hogy csak harminctól élnek, s a háboruban a harcosokat a sebesüléstől megóvják.

Feltűnően szép állat a lantfarku madár. Uj-Dél-Wales a hazája. Éneklés közben pávaszerűen kibontja díszes farktollait, melyek lantalakúak. A paradicsommadárnak 31 fajtája ismeretes. A legkisebb fajta csak akkora, mint nálunk a pacsirta.

A kakuk- és galambfélék sok változatban jelennek meg. Gyönyörű a koronás galamb, mely legyezőalaku főkötőjével érdekes jelenség.

Megemlíthetjük a méznyaló madárkát, mely még az ökörszemnél is kisebb. Hajlott, hegyes csőrével a virágkelyheknek rovarait szedegeti ki.

Ausztrália kivételes madara még a szelid, fekete hattyu. Ilyen nincs máshol a világon. Valamint a kis salangán madár, melynek növényekből és nyálból megépített fészket a bennszülöttek enni szokták.

Ennek a világrésznek röviden ismerte-

tett állatvilágából nem hagyhatjuk ki az óriási teknősbékát, melyek között egy-egy kétszázötven kilós (ötszáz fontos) példány nem tartozik a ritkaságok közé. Az öt-hat méteres kigyók az őserdőben még gyakoriak. A kurtább mérgek kigyók sem ritkák. Uj-Guinea szigetén pedig föl lehet találni az indiai krokodilust. Ausztrália vizeiben él egy hal, amelynek tüdeje is van. Rendesen kopolyukkal lélegzik, de ha a víz kiszárad, légzőszerve tüdővé alakul át.

Ausztráliában feltűnően kevés a bogár. Annál több az ezerszínű, fényes pillangó, melyek a pompázó, illatos virágok kelyheiből gyönyörrel szívják a kábító édes mézet.

— Milyen érdekes földrész ez az Ausztrália, édes apám. — Különleges emlősök, még különösebb növények és madarak népesítik be. Ugy hallgatom, mint egy szép mesét. Elhallgatnám étlen-szomjan.

— El is hallgathatód Ferkó fiam, mert ezek olyan mesék, igaz mesék, amelyek az életről az életre tanítanak benneteket.

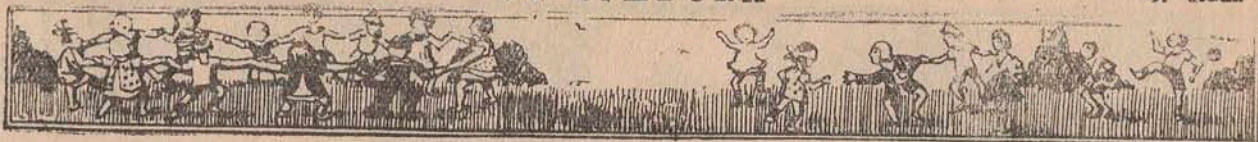
Coltesti — Toroczkszentgyörgy.

### Teleky Dezső



Ez aztán a nagyszerű ostor, lám a nézőközönség még a száját is eltátja, olyan nagyot cserdit.





## A turdai mézes pogácsák

Szereplők: Gazduram. Fábián. Szekeres. Bartha. Szabó. A Jóska gyerek s a barátai.

*Gazduram:* Egyedül van a színen. Előtte históriás könyv, abból olvasgat. Majd fennhangon a közönség felé mondja.)

— Hát szép üdök jártak akkor a magyar felett. Itt olvasom e éppen a históriáját, hogy a nagy erejű Kinizsi Pál, hogy kergette meg a törököt Kenyérmezőnél. Osztt, hogy legyőzték rusnya fajzatát, a fővezér Kinizsi féktelen örömeiben a foga közé kapott egyet az elhullott törökök közül, s jobb kezében is egy kard, a bal kezében is egy kard és úgy járta a toborzó táncot. (Megtörli a bajuszát.) Deiszen volt is ereje ő kegyelmének. Ma három nyápic legény sem tudná felemelni a buzogányát, amivel ő hadakozott. (Forgat a históriában.) Osztán emitt meg Mátyás királyrul szól a história. Meg kén aranyozni a pennáját, aki ezt írta — olyan szépeket írt Mátyás királyrul. Hej nincs is azóta igazság, hogy ű meghótt. Nem hiába mondta a nép, amikor Budavárába a ravatalon feküdt: Meghótt Mátyás király, oda az igazság. (Kopogtatnak.) Lehet! (Fiuk mind az öten besorakoznak.)

*Fábián:* Szerencés jó napot kívánunk András bátyám.

*Gazduram:* Nektek is fiaim. Hunnan, hunnan? Tán a váromoknál jártatok ujfent? Kerestétek a várnagy kincsét mi?

*Jóska:* Dehogy is édes apám!

*Fábián:* Azért jöttünk András bátyám, hogy mondana nekünk is olyan szép históriát, mint Jóskának mondott. Jóska elmondta az iskolába, hogy foglalta el Balassa uram furfanggal Szinérvárat.

*Gazduram:* Hát csak üljetek le. Sokat én sem tudok, mert hiszen régen tanultam én már a históriát, de amit tudok, azt szívesen elmondom nektek. Hallótátok-e hírét Hollós Mátyás királynak? A nép még ma is csak úgy emlegeti Mátyás az igazságos.

*Szekeres:* Én nem hallottam.

*Szabó:* Én sem.

(Folytatjuk.)

## A CSÓKA ÉS A MÉH.

Ott ólalkodott a csóka egy korhadt faágon a méhes körül. A méhek éppen rajzottak. Sokan voltak már a kaptárba, nem fértek el kényelmesen, azért akart a fiatalja megválni az öregektől.

Ahogy látta ezt a csóka, nem állta ki szó nélkül:

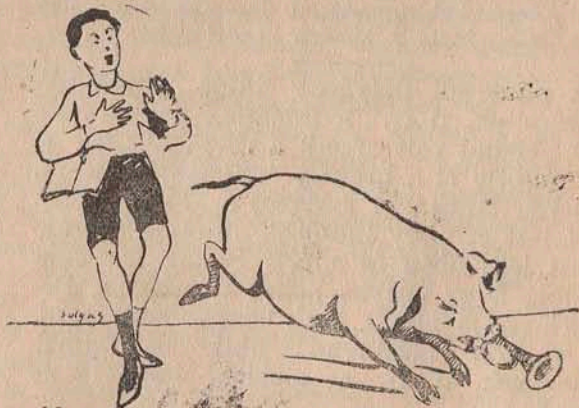
— De kegyetlen szülők vagytok ti, öreg méhek, veti oda, szárnyokra eresztitek a fiatalokat s nem adtok lakást és uti eleséget szegény fiaitoknak.

Hallják ezt a méh szülők, sietnek is mindjárt a válasszal:

— Igen, de velük adtuk örökségünket, azt a tudományt, hogyan kell sonkolyt és mézet gyűjteni, az pedig többet ér a bizonytalan vagyonnál. Nézd csak amott a te tavalyi fészken az idén már szarkák ülnek és ki tudja mi lesz jövőre?

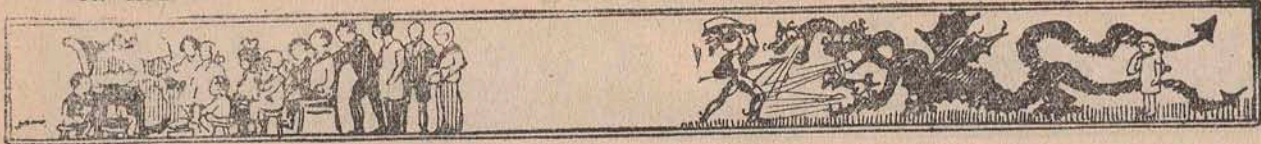
Tanúság ezen kis párbeszédéből gyermekek, hogy ha jó nevelést kaptok, elégedjetek meg vele, mert az bármi egyéb földi javaknál és veszendő örökségnél biztosabb vagyon; legyetek érte háládatosak jó szüleiteknek!

Fáy András után.



Muzsikáló Dani pajlás megjárta,  
Muzsikáját nagyvigan fujdogálta,  
De egyszerre a kezéből kiesett,  
Igy történt meg vele ez a kis eset.

Trombitával mangalica fut, szalad,  
Dani, mint a sóbálvány csak áll s marad.  
Noha marad, fut ám a mangalica,  
Mit szólsz hozzá Ica, Mica, Kalica?



## AHOGY KIS MUNKATÁRSAINK IRNAK KERTÉSZKEDNEK A KIS CIMBORÁK RÉGI EMLÉK.

Egy régi emléket találtam  
Melyet őrök éveken  
S melyet egykor édesanyám  
Halálán hagyott én nekem.

Nem értékes briliáns-kő,  
Nem is arany karperec,  
Aranykötésű kis imakönyv,  
Ezt hagyta anyám énnekem.

Lapjai már megsárgultak,  
Elmosódtak betűi,  
Rég volt, midőn édesanyám  
Lapozgatta lapjait...

Emlékedre édesanyám  
Lehajtom a fejemet,  
Emlékemben felidézem  
A te drága szellemed!

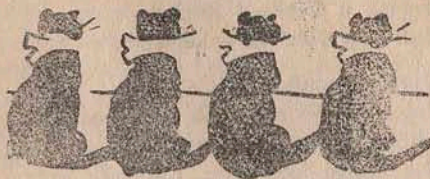
Beküldte: Szabó Irénke IV. g. o. t. Satu-Mare.

### KÖZMONDÁSOK — BÖLCSMONDÁSOK

Berenczei Kováts Edi III. el. o. t. (Nisipeni) gyűjteményéből:

1. Ki korán kel, aranyat lel. 2. Addig jár a korszó a kutra, míg eltörik. 3. Minden kezdet nehéz.

A pünkösdi pályázat ideje közeledik. Igyekeztek, ti is, a többiek, hogy le ne Egyik feladat volt annak a rövid leírása, ki hogy töltötte el a husvétii ünnepet. A másik, ki milyen tanúságot szerzett a Föld alatt, föld felett c. nagy meséből. Melyik meséje tetszett legjobban és miért? Sokan azt gondolták, hogy milyen nehéz feladat ez. Pedig de hogy is nehéz, csak hozzá kell fogni. Már vannak néhányan, akik beküldték. Igyekeztek ti is, a többiek, hogy le ne késsetek.



## KERTÉSZKEDNEK A KIS CIMBORÁK

Erdélyszerte mindenütt megindult a kis kertészek munkája. Az idő is pompás. A kikikelt, megerősödött palántákat most már ki lehet iltetni a szabadba.

A bokros virágok közül gyönyörű most az orgona, kedvesek a piros-fehér, sárga tulipánok. De a legkedvesebbek talán a ne-felejtsek. A nefelejtés az új Cimborák kedvenc virága. Jelképes virág. Azt jelenti: Akit szeretünk, aki nekünk kedves, arról soha el nem feledkezünk... A valca lui mihai kis cimborák közül ügyesen kertészkednek Kolling Muei és Árpád, láttam is a virágos kertjüket, Kolling Mária tavaly megkezdte a kertészkedést, neki már élő virágai is vannak. Tóth Klárikának szép erős őszirózsa palántái vannak. A Glück fivérek is ügyes kertészkedők. Nemesak virágokat, de gyümölcsfákat is gondoznak. Almafájuk most hozta az első virágot.

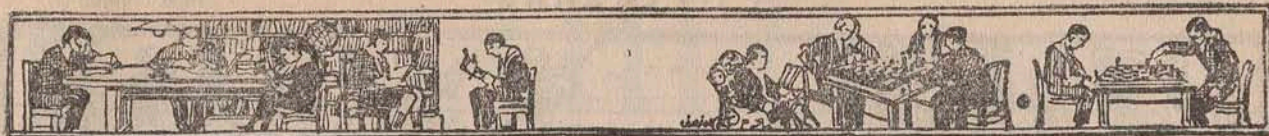


### DALOLJATOK KIS CIMBORÁK!

#### ZÖLD ERDŐ PÁZSITJAN...

Zöld erdő pázsitján egy rubintos hintó.  
Abba szép tündérlány, mint a rózsabimbó.  
Tündér a tündérlányt meg is koszoruzza,  
Tizenkét tüesök meg csak a nótát huzza.

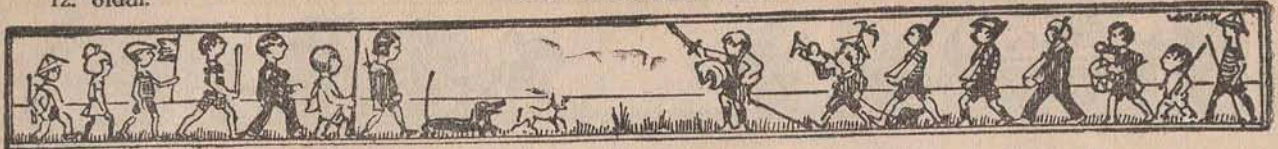
Zene zeng, kedve van a sok tündérlánynak,  
Vidáman kerengve, táncra táncot járnak.  
Hőfehér nyakukról hull a gyöngy sorjába,  
Hulló gyöngyből mi lesz? Erdő gyöngyvirága.



## SZERKESZTŐI ÜZENET

Teleky Dezső, Coltesti. A küldött cikkekért hálás köszönet. Hosszu levél megy legközelebb mindenről. Addig is szíves üdvözlés. — **Józsa János, Odorhei.** A cikkeket megkaptuk. Hálásan köszönjük. Be is osztottuk sorrendben mindeniket. Gondolom, hogy a vizsgák közeledése fokozott munkát jelent. Nagyon szeretnénk a nyáron Udvarhelyre ellátogatni. De ennek ma még igen sok akadálya van. Szíves üdvözlésem. — **Kovács Nándor, Boghis.** A szindarabot bátyám tervezete szerint már az idén nem tudjuk előadni. Sok akadálya van ennek. Örömmel olvasom, hogy hogy hosszas betegsége után jobban érzi magát. Bár koronázná siker szép terveit. A karácsonyi pásztorjátékért köszönet. Le is fogjuk majd közölni. — **Katona Jenő, Petrau.** Megleptek utóbb küldött irásdarabjai. Több szív van bennük és nagyobb gondtal is dolgozott rajtuk. Ez nagyon fontos — nem mindig alkalmas közlésre az első hangulat hatása alatt írott vers sem, át kell azt írni főbbszőr is, amíg megüti a mértéket. A megszólításnak semmi akadálya nincs. Szíves üdvözlés. — **Kóós József, Satu-Mare.** Rejtvényeid beérkeztek. Új rejtvényeid jók. Arra azonban vigyázni kell, hogy csak sajátmagatok által szerkesztett rejtvényeket küldjétek be. — **Ney Zsuzsika Oradea.** Az ilyen leveleket aztán szívesen olvasom. Szeretném megmutatni minden kis cimborának: nézések csak meg, így ír egy III. elemist! Tiszfán, rendesen és helyesen. Kovács tanító bácsi Arany ébécéjét el fogjuk küldeni. Örülsz mikor egy-egy szép régi nőfőre talál az Új Cimborában, le is zongorázod azonnal. A palántáid már szépen fejlődnek. A bokrétának előre is örülök. — **Weress Zsófia, Cluj.** Szépen rajzolt betűdből gondolom, hogy szeretsz rajzolgatni. No, majd küldjél be néhányal rajzaid közül a legközelebbi rajzkiállításra. A magvacskaid már kikelltek s most már kíváncsian várod, milyen virág is lesz majd belőlük? Lesz egy nyári, de lesz olyan is, amelyik majd csak jövőre nyílik. — **Szabó Irmuska és Ferenc, Brasov.** Rendben van kis cimborák a dolog. Apuka nevén lett nyugtatva az előfizetés, de a fi tönzslapokra lett átvéve. — **Herskoviis Ivánka, Carei.** Nem is gondoltam volna, hogy ilyen jó rejtvényfejő vagy Ivánka. Ezután bizonyára gyakrabban irsz majd nekünk. — **Tóth Iduka, Zaláu.** Nagyon tetszett neked Babarózsa és Kertész Panna meséje. Aká azt írta, sok szép mesét írt már eddig is, de ír még ezután is bizonyára a gyermekeknek. — **Sólyom Fekete Pilyuka IV. el. o. l. Valea lui Mihai.** Rejtvényfejtesed beérkezett. Jól megfejtetted kis cimborá. S látom, hogy ujakon is törted a fejed. Édes jó anyádat szeretettel üdvözlöm. — **Kósa**

K. IV. el. o. l., Sfl. Gheorghe. A keresztrejtvény szerkesztés mutatja meg, hogy ért-e valaki a rejtvényszerkesztéshez. Ugy látom, hogy te érted, le is közöljük majd új rejtvényedét. A megfejtések részvesznek a sorjólason. — **Berovszky Gizike, Valea lui Mihai.** Az első díjat nyerted a rajzkiállításán. Volt is öröm akkor a házbán! Látom a rejtvényeket is ügyesen fejtegeted. No, kis barátnőidet is szerezd meg majd kis cimboráknak. — **Weiss Bandika III. el. o. l., Satu-Mare.** Már azt hittem meg is feledkeztl rólam Bandika, olyan régen írtál. Egyszer látogass meg a szerkesztőségben, hadd ismerjelek meg. — **Foith Edil, Brasov.** A nyereményt megkaptad, örültél is neki. A rejtvény-nyereményt megkaptad, örültél is neki. A beküldött rejtvényekből látom, hogy szereted a rejtvényeket fejtegetni. Aká rejtvényekkel szívesen foglalkozik, annak a számtalan tanulás jobban fog menni. — **Derecskey Sándor, Baia-Mare.** Képrejtvényeidről elébb klissét kellene csináltatni, s ez bizony költséges volna. Próbálj betű, szó, keresztlétra vagy más rejtvényt szerkeszteni. — **László Bözsi IV. o. l., Miercurea Ciuc.** Új rejtvényed jó. Kis barátnőidnek jár az Új Cimborá? No majd rendeltess meg velük is Bözsike. Várjuk a husvéli beszámolót. — **Debreczeni Ferenc, Satu-Mare.** Nem hiába Szatmármegyey vagy, kis cimborá, de látom, ismered is jól a megyebeli fürdőhelyeket. Résziveszel-e a pünkösdi pályázaton? — **Balogh Éva IV. o. l., Kató III. o. l. és Ildikó II. o. l., Eremieni.** Nagyon kedvesen írtatok, Évikém; örömmel olvastam, hogy milyen szívesen vesztek részt édes jó anyátok mellett az otthoni munkákban. A sarlach bizony veszedelmes betegség s fi mindhárom benne voltatok. Hála a jó Istennek érte, szerencsésen ki is gyógyultatok belőle. Az új rejtvények jók. — **Debreczeni Gábor.** Megfejtésed jó. Biztosra veszem, hogy egyedül fejtetted meg, mert hiszen eddig is jó rejtvényfejőnk voltál. — **Princzinger Bandika.** Rejtvénymegfejtésed beérkezett. Kicsi Bandikám, próbálj csak meg finlával írni, a cenzura könnyen elmosódik. — **Ács Lili, Cluj.** Szeretném Szökőkut meséjét elejétől olvasni, kérdezed, hogy könyvtárakban meg lehet-e vásárolni? Még nem, de később megjelenéjük majd, mint könyvet is. — **Lulsch Vilmos IV. g. o. l. cimboránk** szeretne találni a nagyvakációra egy hozzá hasonlókoru levelező pajtást, akivel később, ha megértének egymást, testvéri szövetséget is kötnének. Egész biztosra veszem, hogy lesznek a fiuk között hasonlókoru jó levelezők. A kérdézet cím: P. Brațianu 9. — **Kerekes Tibor és Lili, Brasov.** K. Kovács Emma néniről érdeklődtök, aká az „Ősi jó nagyasszonyunk“ verset írta, meg a Mikulás bácsi levelét. Hogyne írhattok neki, nagyon fog örülni a leveleteknek. Ide is írhattok a levelet, mi majd továbbírjuk.



## KERESZTREJTVINY

Beküldte: Kósa András IV. cl. I., Sft. Gheorghe

1	2	3	4	5	6	7	8
9				10			
11			12				13
14			15				16
17			18				19
20			21				22
23			24				25
26			27				28
29							

**Vízszintes:** 1. Alföldi város. 9. Mesterember és iparos. 12. Nem új. 11. Ebből él az ügyvéd. 12. Lóbetegség. 13. Vissza: „D”. 14. Vizinövény. 15. Mutatószó. 16. Népiesen ital. 17. Ház része. 19. Igekövető. 20. Kötőszó. 21. Van ilyen apa. 22. Kis kecske. 25. „Te” németül. 26. Főpap. 29. Sporteszköz.

**Függőleges:** 1. Huncaiságok. 2. Nem utánzat. 3. Uralkodó. 4. Egyforma behűk. 5. . . . . alatt fészkel a fecske. 6. Szorgalmas. 7. Feleltünk van. 8. Két nagy folyó. 12. Étel. 15. Étlkezés ideje. 18. O. D. 20. Háború. 23. Csapadék. 24. Pápát is hívtak ezen a néven. 27. Egyforma behűk. 28. Két mássalhangzó.

**A 10-es szám megfejtése:** 1. Hangadó. 2. Hintaló. 3. Princzinger Bandi. 4. Nagymama. 5. A jó Isten érdem szerint fizet. 6. Szerkesztő. 7. Szalmár. **Megfejtési küldtek be:** Virágh Károly IV. cl. o. t., Imreh Sándor és Bandi, Répollhy Jenő, Sándor, Kiss Árpád, Révész Juliska, Belle Bandi, Piroška, Pollner Gabi, Derecskey Sándor és Lali, Osváth Laci, Saska István, Székely Pista III. cl. o. t., Karikás Ilonka II g. o. t., Terch Sándor, Löwy Lili és Löwy Sári, Román Katóka, Henter Béla, Brezovszky Gizi, Foith Edith, Weisz Bandika III. cl. o. t., Balogh Éva IV. cl. o. t., Sólyom Felkefe Pityu IV. cl. o. t., Lutsch Vilmos IV. g. o. t., Fáy Árpádka, Nagy Zsuzsika III. cl. o. t., Princzinger Bandika I. cl. o. t.

**Nyerlesek lettek:** Révész Juliska, Székely Pista, Löwy Lili és Sári, Balogh Évi, Kató és Ildikó.

A 10-es szám rejtvényeit majdnem minden megfejtő hibátlanul fejtette meg. Ezt már szeretem. Így fogtok okosodni, ha egy kicsit töretek a fejetekei. Aztán ám azt is figyelemmel kell kísérni, hogy egy-egy rejtvénynek vagy találós kérdésnek mi a megfejtése a megjelenés utáni harmadik, negyedik számban.

## A kiadóhivatal postája

A múlt héten a következők előfizetését nyugtázzuk köszönettel: Erdélyi L., Loco 84 Lei, Ráthonyiné Loco 130 Lei, Kapitány Rózsi Loco 17 Lei, Sikos Bözsi Loco 17 Lei, Bara Rózsi 17 Lei, Fila Sándor és Bözsi Loco 50 Lei, Reiter Agi Loco 50 Lei, Polyák Laci Loco 50 Lei, Bokor István Odorheiu 50 Lei, Zsellér Márta Déva 150 Lei, Papp Endre Brasov 50 Lei, Rakovszky István Loco 50 Lei, Kristen Andor 50 Lei, Moskovits Sára és Andor Loco 50 Lei, Adler Miksáné Loco 20 Lei, Zalkokál Kató Loco 50 Lei, Reszler Kató Loco 17 Lei, Csigi Irén Loco 17 Lei, Guth Gyulka és Pista Loco 50 Lei, Weisz Ély, Margó Loco 50 Lei, Renner Jolán Loco 25 Lei, Viznyovszki Kató Loco 17 Lei, Trochopeusz Magda Loco 30 Lei, Koós József Loco 50 Lei, Papp Bözsi Loco 20 Lei, Friedmann Agi Loco 20 Lei, **Valea lui Mihai:** Kolling Muczi és Árpád 100 Lei, Kovács Józsika 100 Lei, Németh László 50 Lei, Brezovszky Gizi 50 Lei, Friedmann Ibolya 50 Lei, Torda Barna 50 Lei, Beluker Mária 200 Lei, Zih István 50 Lei, Kovács Endre 100 Lei, Kovács Zsuzsika 100 Lei, Molnár Irénke 50 Lei, Zoo István 100 Lei, **Sanislău:** Gruber Klári 50 Lei, Poszeth Tóni 200 Lei, Keszler Tibi 100 Lei, Winkler Margit 50 Lei, Ujházi Piroška Carei-Mari 100 Lei, Szabó Judith, Aiud 100 Lei, Sebesi Laura Befesti 100 Lei, Illés Jenő és Annus Brasov 50 Lei, Foith Edith Brasov 50 Lei, Egető Géza Brasov 50 Lei, Tóbis Margitka Cămpia Turzi 100 Lei, Csapó A. Sfântu Gh. 77 Lei, Horváthy Gyula Zalău 100 Lei, Görög Livia Loco 50 Lei, Tankóczy Gyula Loco 20 Lei.

Ha vásárolni mentek anyukával harisnyát, szvelleri, sapkát Satu-Maren,

**SZABÓ ISTVÁN**

bácsinál vegyetek.

Str. Vasile Lucaci.

**Főmunkatárs: TELEKY DEZSŐ.**

Uj Cimbora szerkesztősége és kiadóhivatala  
Satu-Mare, P. Bratianu No. 9.

**SZABADSAJTÓ R. T. NYOMDABÉRLETE**